

Technische Information für die Werkstatt: Antriebsriemen & Kits

www.bosch.com



BOSCH
Technik fürs Leben

Ergänzender Einbauhinweis

Zusätzlich zur ESI[tronic]-Einbauanleitung beachten Sie bitte beim Wechsel des Zahnriemens oder des kompletten Kits untenstehende Hinweise:

Bosch-Bestellnummern:

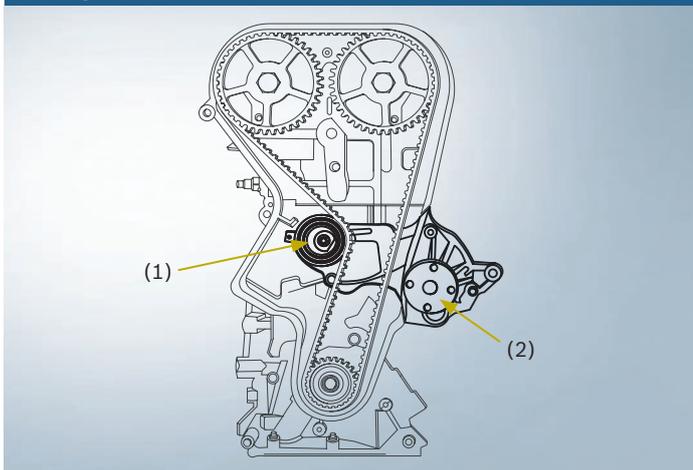
- ▶ 1 987 949 667 Zahnriemen
- ▶ 1 987 948 972 Zahnriemen-Kit
(Ersatz für 1 987 948 952 und 1 987 948 969)
- ▶ 1 987 946 953 Wasserpumpen-Kit
(Ersatz für 1 987 946 902 und 1 987 946 914)

Durch die neue Zusammenstellung des Zahnriemen-Kits und des Wasserpumpen-Kits mit teflonbeschichtetem Zahnriemen und drei verschiedenen Schrauben zur Montage der Kurbelwellenriemenscheibe können jeweils bis zu drei unterschiedliche Kits von Mitbewerbern abgedeckt werden.

Bei den Fahrzeugen der o.g. Fahrzeughersteller kommt eine Spannrolle (1) für den Zahnriemen zum Einsatz, welche am Gehäuse der Wasserpumpe (2) befestigt wird.

Die Wasserpumpe selbst wird nicht durch den Zahnriemen, sondern über den Keilrippenriemen angetrieben.

Komponenten des Steuertriebes



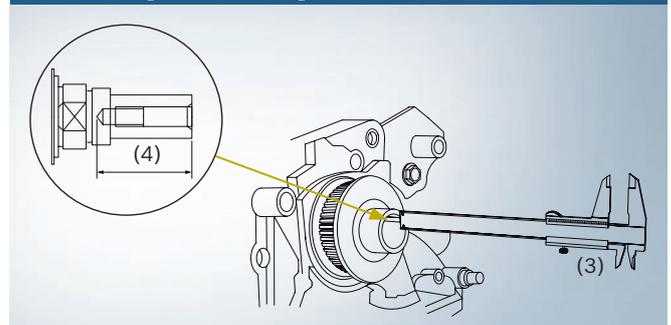
Gilt für einige Modelle der folgenden Marken:

- ▶ Ford
 - ▶ Mazda
 - ▶ Volvo
- mit 1,2-; 1,4-; 1,5- und 1,6-Liter-Benzinmotor

Wir empfehlen, beim Zahnriemenwechsel auch die Wasserpumpe zu wechseln, also das Wasserpumpen-Kit zu verwenden. Dadurch können nachträgliche Kosten wegen einer ausgefallenen Wasserpumpe vermieden werden.

Den Kits liegen drei verschiedene Schrauben zur Montage der Kurbelwellenriemenscheibe bei. Mit einem geeigneten Messwerkzeug (3) die Bohrungstiefe (4) ermitteln.

Ermittlung der Bohrungstiefe



- ▶ 42 mm Tiefe für Schraube M 12 x 29
- ▶ 52 mm Tiefe für Schraube M 12 x 44,5
- ▶ 81 mm Tiefe für Schraube M 14 x 80

Das Anzugsdrehmoment erfolgt nach Vorgabe in ESI[tronic]-M

Achtung

In ESI[tronic]-M wird die Spannrollenmontage für bis zu vier verschiedene Spannrollen beschrieben. Die Auswahl der zutreffenden Montagebeschreibung erfolgt über die dem Kit beiliegende Spannrolle (ESI[tronic]-M Stand 3/2017 Typ A oder Typ B).

Technical Information for Workshops: Drive Belts & Kits

www.bosch.com



BOSCH

Invented for life

Complementary installation instructions

Please note the instructions below in addition to the ESI[tronic] installation manual when replacing the timing belt or the complete kit:

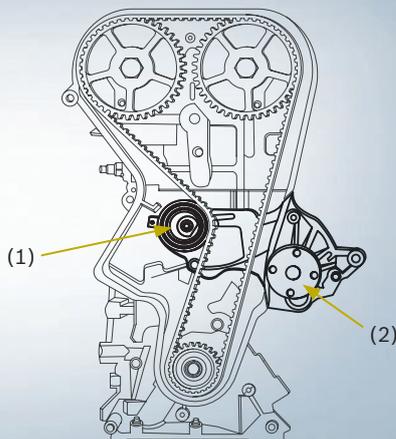
Bosch part numbers:

- ▶ 1 987 949 667 Timing belt
- ▶ 1 987 948 972 Timing-belt kit
(substitutes 1 987 948 952 and 1 987 948 969)
- ▶ 1 987 946 953 Water-pump kit
(substitutes 1 987 946 902 and 1 987 946 914)

Including a Teflon-coated timing belt and up to three different screws for the assembly of the crankshaft pulley, the rearranged timing-belt and water-pump kits cover up to three different competitor kits each.

At the vehicles of the manufacturers mentioned above, a tensioner pulley (1) mounted onto the water-pump housing (2) is used for the timing belt. The water pump itself is not driven by the timing belt, but by the ribbed V-belt.

Components of the timing drive



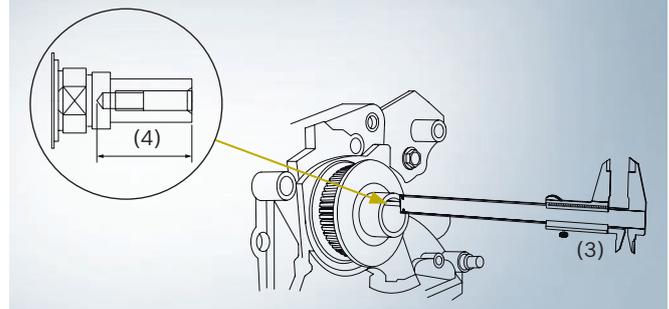
Applies to some models of the following brands:

- ▶ Ford
 - ▶ Mazda
 - ▶ Volvo
- vehicles with 1.2/1.4/1.5 and 1.6-liter gasoline engines

When replacing the timing belt, we recommend replacing the water pump at the same time, as well – i.e. using the water-pump kit. This helps avoiding follow-up costs caused by a defective water pump.

For the assembly of the crankshaft pulley, the kits include three different screws. Determine the hole depth (4) using a suitable measurement tool (3).

Determination of the hole depth



- ▶ Depth of 42 mm for the M 12 x 29 screw
- ▶ Depth of 52 mm for the M 12 x 44.5 screw
- ▶ Depth of 81 mm for the M 14 x 80 screw

The torques to be applied are specified in ESI[tronic]-M

Attention

ESI[tronic]-M describes the installation of up to four different tensioner pulleys. Which installation instruction to choose depends on the tensioner pulley the kit includes (ESI[tronic]-M version 3/2017: type A or B).